

PROJEKT & KULTUR

nr. 128 --- august 2016

issn. 0901-8824



GENVEJ TIL UDVIKLING
www.gtu.dk.
Skovvej 24, 9510 Arden. Tlf.: 9856 2994. gtu_sekr@hotmail.com
Medlem af Den Internationale Emmaus-Bevægelse



emmaus

INTERNATIONAL

PROVOKATØRER FOR FORANDRING

Velkommen til Projekt & Kultur nr. 128!

Projekt & Kultur udgives af Genvej til Udvikling (GtU), tlf. nr. 98 56 29 94 evt. 42 17 09 97
gtu_sekr@hotmail.com - www.gtu.dk

Kontingenter, abonnementsbetalinger og bidrag sendes til reg.nr. 9806, kontonr. 2071578634.
 Fra udlandet sender man til
 IBAN-nr. DK89 9806 2071 578 634
 Account-name: Genvej til Udvikling v/Jørgen Olsen, Skovvej 24, 9510 Arden
 Beneficiary bank: Jutlander Bank A/S
 SWIFT / BIC: JUTBDK21

Hvor intet andet angives, er teksten af Jørgen Olsen. **Indlæg til Projekt og Kultur nr. 129** skal aftales med koordinatoren på gtu_sekr@hotmail.com. Bladet skal udkomme i november 2016.

Dette nummer af Projekt & Kultur er trykt på Godsbanen i Århus i 115 eks. Redaktionen ønsker at fremme bladets formidling og opfordrer til eftertryk med kildeangivelse. Med navn signerede artikler udtrykker ikke nødvendigvis foreningens holdninger.

Dette nummer indeholder:

3 – 6: Mødedeltagelser og udstillinger

7: Mediemarkeringer – **Moderne**

afrikansk kunst og design – Preben Fabricius
 Olsen anmelder en bog af Frede Hansen

8 – 11: **Generalforsamlingen 2016**

12: Opfølgninger på

generalforsamlingen:

Pakker til Kooperativet i

Amataltal

Benebnooma – vores

nye samarbejdspartner

13 – 15: **Værdiskabelse af affald er en sand udfordring for Burkina Faso**

- *interview ved Benoît Naveau*

- *oversat af Tina Jonstrup Larsen*

Billederne på for- og bagside er taget af Ahmed Ghabdouane. De forestiller elever og lærere på den tosprogede skole i Amataltal, Niger. Læs også om Kooperativet i Amataltal på side 12!

Hermed en stor tak til alle, som har sendt kontingenter og bidrag siden sidst!

Vi er for tiden 150 medlemmer. Hvis der er vedhæftet en seddel med kontooplysninger, har du ikke betalt for i år.

Husk at læse www.gtu.dk – her opdateres www.gtu.dk/Nyheder.htm og www.gtu.dk/Kalender.htm op til flere gange dagligt.

Vi får besøg af Emmaus Europas daglige leder, Gabriela Martin

Foredrag på engelsk **Emmaus Europe groups are championing for an inclusive Europe!**

torsdag den 1. september kl. 19 i Rådhusalen, Nørresundby gamle rådhus, Torvet 5, Nørresundby (*lige over broen*)

Alle er velkomne!

Arrangører er Oxfam Ibis Aalborg, FN-forbundet Nordjylland og Genvej til Udvikling.

Læs nærmere på <http://gtu.dk/migration.pdf>

Medlemmer af GtU er velkomne

fredag den 2. september kl. 19 på Vestermølle, Oddervej 80, Skanderborg.

Her vil Gabriela fortælle om sit arbejde som koordinator for Emmaus Europa.

Af hensyn til servering af kaffe og kage er alle velkomne til at melde sig på forhånd hos Jørgen Olsen på tlf. 42 17 09 97 eller på gtu_sekr@hotmail.com – Vi vil forsøge at arrangere samkørsel.

Værten for sammenkomsten på Vestermølle er GtU's tidligere næstformand og nuværende parlamentariske revisor Jørn Kirkegaard.

Lørdag den 3. september kl. 13-15 i Ridehuset i Århus vil Gabriela Martin være paneldeltager i en debat om migration som led i Verdensspejl Festival i Århus Festuge.

GtU regner også med at præsentere vores blandede u-landhandel http://gtu.dk/blandede_u-landhandel.pdf i Ridehuset 28./8. – 3./9.

Klik ind her for program <http://verdensspejl.dk/>



Fra udstillingen i Arden den 18. juni: To busser af træ fra Dakar i Senegal

(foto: Birgitte Juul Nielsen)

Mødedeltagelser og udstillinger

(fortsat fra nr. 127)

Afro-art.dk

holdt generalforsamling den 10. marts på Huset, Hasserisgade i Aalborg – med deltagelse af bl.a. Helle Mejlhede Hansen, Frede Hansen, Birgitte Juul Nielsen og Jørgen Olsen.

Læs mere om Afro-art på www.afro-art.dk

Den Afrikanske Union

Jørgen Olsen var den 14. marts til møde i Aalborg om Den Afrikanske Unions baggrund, historie, aktuelle situation og perspektiver. Læs mere her http://gtu.dk/thomas_mandrup_AAU.jpg

Udenrigsminister Kristian Jensen

holdt debatmøde om udviklingspolitik med medlemmerne af Civilsamfund i Udvikling på Godsbanen i Århus den 17. marts – med deltagelse af bl.a. Vera Teglgaard, 2. suppleant til Genvej til Udviklings bestyrelse.

Her CISU's referat:

<http://www.cisu.dk/aktuelt/nyheder/%28n%C3%A6sten%29-ikke-et-ord-om-nedsk%C3%A6ringer?Action=1&PID=99620>

(fortsættes side 4)

Mødedeltagelser og udstillinger

(fortsat fra side 3)

Galleri Glocal Art

holdt ferniseringer den 20. marts og den 10. april på Thorup Hedevej 3 ved Dronninglund. Galleriet ejes og bestyres af Helle Mejlhede Hansen og Frede Hansen. Galleriet var fyldt med mennesker, herunder Birgitte Juul Nielsen og Jørgen Olsen.

Læs mere om Glocal Art på www.afro-art.dk

EU Migration Forum i Bruxelles den 6. og 7. april

Genvej til Udviklings næstformand Julien Kalimira Mzee Murhula deltog.

Læs baggrundsdokument på engelsk

http://gtu.dk/eu_migration_forum_Background_p_aper_EN.pdf

Læs program på engelsk

http://gtu.dk/eu_migration_forum_Programme_E_MF_6-7April.pdf

Læs på om nogle af Juliens oplevelser på mødet på dansk

http://gtu.dk/EU_migrationsforum_julien_2016.pdf

Forberedelsesmøde vedr. Verdensspejlet i Århus

afholdtes den 7. april, og Genvej til Udvikling var repræsenteret af Jens Elgaard Madsen.

Fællesrådet for Arden By

holdt repræsentantskabsmøde den 13. april i Arden. Jørgen Olsen deltog for Genvej til Udvikling.

Politiklaboratorium hos partiet Alternativet

Jørgen Olsen var til møde i Aalborg den 14. april, fordi partiet havde indkaldt aktive udefra til udvikling af udenrigspolitik. Invitationen var modtaget gennem FN-forbundet, og Jørgen Olsen repræsenterede uformelt både dette forbund samt Ibis, Afro-art og Genvej til Udvikling.

Det skal understreges, at vi naturligvis også møder op, hvis andre partier inviterer.

FN-forbundet

holdt repræsentantskabsmøde den 30. april i København. Jørgen Olsen deltog for Genvej til Udvikling. Varesalg: 872 kr.

FN-forbundet

holdt seminar om migration og sikkerhed på Aalborg Universitet den 10. maj. Jørgen Olsen deltog.

Design Affair

er en butik i Gammel Skørping, som holdt åbningsreception den 13. maj.

Jørgen Olsen deltog.

Læs nærmere på www.designaffair.dk

Arden Varmeværk

holdt den 20. maj reception i anledning af lederskifte.

Jørgen Olsen deltog og forærede personalet en øloplukker fra Cameroun, købt af CPSS

http://gtu.dk/cpss_da.pdf

Galleri Glocal Art

holdt fernisering den 22. maj på Thorup Hedevej 3 ved Dronninglund. Galleriet ejes og bestyres af Helle Mejlhede Hansen og Frede Hansen.

Galleriet var fyldt med mennesker, herunder Jørgen Olsen. Udstillingens tema var ”Yngre talenter fra Afrika og Danmark”.

Læs mere om Glocal Art på www.afro-art.dk

Couleur Café på Nørrebro, København

Den 28. maj deltog Marianne Dithmer med den blandede u-landhandel på det multikulturelle arrangement Couleur Café ved Nørrebrohallen. Varesalg: 4.520 kr.

De 17 verdensmål

Den 30. maj holdt FN-forbundets Nordjyllands-kreds møde på Huset i Aalborg om de 17 verdensmål for bæredygtighed. Jørgen Olsen var til stede.

Sommerfest i Arden

Den 8. juni var Ninna Hougaard og Jørgen Olsen med til forberedelsesmøde vedr. sommerfesten i Arden.



Ninna Hougaard på udstillingen i Arden
(foto: Birgitte Juul Nielsen)

Sommerfest i Arden

Den 18. juni var Ninna Hougaard og Birgitte Juul Nielsen med til sommerfesten i Arden med den blandede u-landhandel. Varesalg 30 kr.

Generalforsamling på Amager

Den 19. juni afholdtes filmforevisning og generalforsamling i Beboerlokalet, Store Mølle

Vej 5-7, Kbh. S. Referat forefindes på siderne 8 til 11 i indeværende blad. Varesalg 510 kr.

Emmaus Europas arbejdsgruppe om migration og menneskehandel

Genvej til Udviklings næstformand, Julien Kalimira Mzee Murhula, har den 24. og 25. juni deltaget i et møde i Emmaus-Samfundet i Krefeld, Tyskland, i Emmaus Europas arbejdsgruppe vedr. migration og menneskehandel.

Link her <http://emmaus-europe.org/131-welcome-to-the-section-solidarity-initiatives/133-10-what-is-a-collective> for generel introduktion til Emmaus Europas arbejdsgrupper.

Link her til referat af mødet på engelsk http://gtu.dk/EN_migration%20and%20trafficking%20minutes.pdf

fransk

[http://gtu.dk/FR_Compte%20rendu%20Collectif%20Migrations%20et%20Traite%20\(1\).pdf](http://gtu.dk/FR_Compte%20rendu%20Collectif%20Migrations%20et%20Traite%20(1).pdf)

spansk

http://gtu.dk/ES_Actas%20reunion%20migracion%20y%20trata.pdf

Forberedelsesmøde vedr. Verdensspejlet i Århus

afholdtes den 28. juni, og Genvej til Udvikling var repræsenteret af Jens Elgaard Madsen.

Galleri Glocal Art

holdt fernisering den 3. juli på Thorup Hedevej 3 ved Dronninglund. Galleriet var fyldt med mennesker, herunder Jørgen Olsen.

Læs mere om Glocal Art på www.afro-art.dk

Afro-art.dk

holdt bestyrelsesmøde den 1. august på Thorup Hedevej 3 ved Dronninglund – med deltagelse af bl.a. Helle Mejlhede Hansen, Frede Hansen, Birgitte Juul Nielsen og Jørgen Olsen.

Læs mere om Afro-art på www.afro-art.dk

Mødedeltagelser og udstillinger

(fortsat fra side 5)



Jørgen Olsen med forklæde fra Kologh Naba, Burkina Faso, på Torvet i Hadsund den 4. juni

(foto: Jan Vestergaard, Bazar Skelund)

Forår og sommer i Himmerland

Jørgen Olsen præsenterede vores blandede u-landhandel på de nævnte markeder med de følgende kontante resultater (*alle salgsfremstød tjener desuden et oplysningsformål*):

Den 9. april på Myhlenberg Bagagerumsmarked, Arden318 kr.
den 14. maj på Folkefesten i Terndrup.....555 kr.

den 21. maj på Bazar Skelund.....224 kr.
den 4. juni på Torvet i Hadsund.....256 kr.
den 18. juni på Bazar Skelund.....493 kr.
den 2. juli på Kimbrertorvet i Aars.....269 kr.
den 16. juli på Bazar Skelund.....458 kr.
den 6. august på Torvet i Hadsund.....0 kr.

Mediemarkeringer

(fortsat fra nr. 127)

Skærebrænderministeren

Freelancejournalist Jesper Heldgaard har skrevet en artikel på Globalnyt den 5. april <https://globalnyt.dk/content/skaerebraenderministeren> og Genvej til Udviklings koordinator har kommenteret.

Magten drog sydpå hos Emmaus

I forbindelse med Emmaus Internationals generalforsamling fik vi en artikel i Globalnyt den 25. april. Læs <https://globalnyt.dk/content/magten-drog-sydpaa-hos-emmaus>

Ekstra liv til ”Magten drog sydpå hos Emmaus”

Artiklen i Globalnyt blev den 13. juli sat ind på GtU's profil på Emmaus Internationals hjemmeside. Den er oversat til spansk af Victoria Lechuga:

http://www.emmaus-international.org/images/site/menu/qui-sommes-nous/emmaus-monde/europe/danemark/GTU/docs_ES/En-Emas-el-poder-se-deplaza-al-sur.pdf

Den samme artikel er oversat til fransk og engelsk af Emilie Motte:

http://www.emmaus-international.org/images/site/menu/qui-sommes-nous/emmaus-monde/europe/danemark/GTU/docs_FR/Le-pouvoir-vire-au-Sud-chez-Emmas.pdf
http://www.emmaus-international.org/images/site/menu/qui-sommes-nous/emmaus-monde/europe/danemark/GTU/docs_EN/Power-went-to-the-South-at-Emmaus.pdf

Ekstra liv til boganmeldelse

Inger Hjuler Bergeons anmeldelse i Projekt & Kultur nr. 127 af bogen "Kristendom og udvikling" er også kommet i Globalnyt, jf. <https://globalnyt.dk/content/kristendom-og-udvikling-spaendende-bog-med-en-kedelig-titel>

Blogindlæg på Globalnyt om fremtidens NGO

Adam Moe Fejerskov har skrevet dette indlæg <https://globalnyt.dk/content/fremtidens-ngo> - Genvej til Udviklings koordinator har tilføjet en kort kommentar.

Moderne afrikansk kunst og design

- af Preben Fabricius Olsen,
kunstmaler

Hermed nogle kommentarer til Frede Hansens bog:

Bogens første iøjnefaldende kvalitet er naturligvis de mange skønne billeder, men også teksten byder på spændende og detaljerede oplysninger. Det fremstår dog også klart, at benævnelsen "afrikansk kunst" ikke dækker over nogen speciel stilart, da de afrikanske kulturer selvklart er lige så forskellige fra hinanden som alle andre af verdens nationaliteter. Den sammenhæng der så alligevel er, beskrives på udmærket vis i teksten.

Under læsningen blev jeg klar over, at jeg i forvejen kendte en af stilarterne, tingatinga, da der på børnekanalen Ramasjang på tv kører en serie med navnet Tinga og som netop er tegnet og malet med stilarstens tydelige virkemidler.

Vi er meget glade for bogen og slet ikke færdige med at studere den.

Læs mere på <http://gtu.dk/PK122-15.pdf>



Forud for generalforsamling så deltagerne en film om flodnomader
jf. <http://gtu.dk/PK124-5.pdf>

Her ses Eric Komlavi Hahonou og Lotte Pelckmans, som har skabt filmen sammen med Morten Kuni, som har arbejdet med Vestafrika gennem en lang årrække, ikke mindst som importør af kunsthåndværk, som bl.a. Genvej til Udvikling har videresolgt.
(foto: Jørgen Olsen)

GENVEJ TIL UDVIKLING

Referat af generalforsamling 19. juni 2016

hos Catalina og Bo Jensen, Amager.

Dagsorden ifølge vedtægterne.

1. Valg af dirigent

Jens Elgaard Madsen blev valgt.

2. Beretning

Der henvises til <http://gtu.dk/PK127-8-9.pdf>

Birgitte Juul Nielsen spurgte til arbejdsgruppen vedr. økologi og bæredygtighed. Det gav anledning til, at forsamlingen debatterede fordele og ulemper ved at bestyre et Danida-finansieret projekt.

Foreningens to internationalt aktive, Julien Kalimira Mzee Murhula og Jørgen Olsen fortalte om arbejdet i Emmaus og kom bl.a. ind på, at der til alle organisationer og projekter stilles to krav:

- at der sker en bevægelse hen imod økonomisk uafhængighed gennem indkomstskabende aktiviteter,
- at der opbygges demokrati indadtil og udadtil, ikke mindst for at en folkelig forankring i lokalområdet kan opnås og fastholdes.

Formanden indskød, at det er ganske bemærkelsesværdigt, at en lille forening som vores er så synlig på den internationale scene.



Karl Jørgensen og Bo Jensen – i baggrunden Eric Komlavi Hahonou
(foto: Jørgen Olsen)

Forsamlingen konstaterede, at medlemstallet er svagt faldende – til gengæld kan foreningen glæde sig over et antal frivillige oversættere, hvis indsats er uundværlig. Og der stilles ikke krav om, at aktive behøver at være medlemmer – ej heller det omvendte.

Bo Jensen spurgte, om besøget i september 2015 af Alexander Sawarimuthu havde givet anledning til yderligere tiltag i forhold til Indien. Jørgen Olsen svarede benægtende, men tilføjede, at eftersom vi arbejder i en international bevægelse, kan der i princippet komme gæster fra op til 40 lande. Hver gang det måtte være tilfældet, vil vi naturligvis forsøge at give vedkommende en god oplevelse og hjælpe med at knytte kontakter.

3. Forelæggelse og godkendelse af det reviderede regnskab

Regnskabet blev gennemgået og kommenteret punktvis. Egenkapitalen udgør pr. 31. december 2015 48.599 kr., hvilket bestyrelsen finder

er tilfredsstillende. Regnskabet udviser et overskud på kr. 9.375 kr., hvilket bestyrelsen ligeledes finder yderst tilfredsstillende.

Generalforsamlingen fik forelagt et regnskab revideret af foreningens to medlemsvalgte revisorer. Forsamlingen godkendte regnskabet, som bestyrelsen underskriver. Regnskabet er frit tilgængeligt for enhver.

4. Behandling af indkomne forslag

Der var ikke indkommet forslag til behandling.

5. Fastsættelse af det årlige kontingent

Følgende uændrede minimumsatser gældende fra 2015 blev besluttet:

Personligt medlemskab.....	150 kr.
Husstandsmedlemskab.....	200 kr.
Kollektivt medlemskab.....	200 kr.
Abonnement uden medlemskab.....	100 kr.

(fortsættes side 10)

(fortsat fra side 9)

6. Planer for det kommende år

Den blandede u-landhandel vil også det kommende år være at finde på lokale kræmmermarkeder i Himmerland, på Couleur Café i hovedstaden og ved Verdensspejlet under Aarhus Festuge.

De gamle samarbejdspartnere:

Tessalit i Mali: Vi kan glæde os over, at børnene efter flere års pause nu igen kan komme i skole; men det nordlige Mali er stadig et farligt sted at opholde sig på grund af omstrefjende kriminelle og terrorister.

Tohoué i Benin: Kompost- og havebrugsprojektet kører stille og roligt. Emmaus Tohoué er ofte ramme for møder i Emmaus Benin og Emmaus Afrika og har også været det et par gange for Emmaus International.

Kaoumaram i Niger: Intet at berette. Terrororganisationen Boko Haram hærger i området, og rejser dertil frarådes.

Kooperativet i Amataltal i Niger: Der var enighed om, at det giver mening at sende brugt tøj på grund af den ekstreme fattigdom og ikke mindst, fordi tøjet redder mennesker, ikke mindst børn, fra at dø af nattekulde i november-februar. Hvad angår pakkernes øvrige indhold, afventer vi svar fra kooperativet om, hvad henh. kladdehæfter og hovedpinetabletter koster på de lokale markeder.

Kooperativet er desværre gået glip af en donation på ca. 30.000 kr. på grund af mangelfuld kommunikation med en engelsk privatperson, som i stedet har sendt beløbet til skolen i Zagoda øst for Agadez.

Bestyrelsen skriver i denne anledning et brev til den gamle projektleder Ghabdouane Mohamed.

.....



Bente Kühn Paulsen lytter opmærksomt på sin første GtU-generalforsamling
(foto: Jørgen Olsen)

I forbindelse med henvendelsen fra Emmaus-organisationen Benebnooma, Koudougou, Burkina Faso om at få tilsendt legetøj, oplyste koordinatoren, at der er mulighed for at sende pakker til et af de tre franske Emmaus-samfund, der sender containere til Benebnooma. Det skal undersøges, hvad det koster at sende pakker til Frankrig, hvorefter bestyrelsen træffer den endelige afgørelse.

I forhold til arbejdsgrupperne opretholdes den nuværende struktur.

Arbejdsgruppen vedr. debat om fri bevægelighed for mennesker er i færd med at invitere en international gæst fra Emmaus, der efter planen vil forsvare og debattere menneskers ret til fri bevægelighed ved to møder. I Aalborg den 1. september arrangerer vi sammen med Oxfam Ibis og FN-forbundet; i Århus skal et oplæg indgå i en sammenhæng under Verdensspejlet, som koordineres af Mundu.

Arbejdsgruppen for økologi og bæredygtighed vil være til stede ved Agro-økologisk Netværks årlige generalforsamling.

Arbejdsgruppen for medlemskabet af Emmaus International vil også fremover holde et årligt møde og fungere som en slags baggrundsgruppe og sparringspartner for foreningens koordinator og næstformand, der begge medvirker i det internationale arbejde.

Denne indsats omtales løbende i Projekt & Kultur og på www.gtu.dk.

Med hensyn til det politiske arbejde, som vores koordinator varetager i Emmaus Internationals politiske udvalg, vil der også det kommende år blive brugt mange timer ugentligt på at skrive indlæg og mails på fransk, engelsk og spansk (*sidstnævnte med hjælp fra en frivillig oversætter*).

Koordinatoren fremhævede dette arbejde som væsentligt med henblik på at holde bevægelsen fast på visionerne, som kan have en tendens til at blive trængt i baggrunden af den særdeles konkrete daglige indsats.

For så vidt angår GtU's kollektive medlemskaber opretholdes de nuværende medlemskaber, jf. generalforsamlingsindkaldelsen på side 7 i Projekt & Kultur nr. 127.

Et forslag fra Niels Johan Juhl-Nielsen, som nogle GtU-medlemmer møder i FN-

forbundet, om at GtU skulle genindmelde sig i Mellemløst Samvirke, blev forkastet. Forsamlingen værdsatte, at MS' internationale netværk, ActionAid, er nået meget langt i retning af at give indflydelse til mennesker fra Syd, blandt andet i kraft af, at sekretariatet ligger i Johannesburg i Sydafrika. Men på negativsiden tæller det meget alvorligt, at nedlæggelsen af MS' lokalafdelinger for nogle år siden har medført en ganske markant svækkelse af den folkelige forankring i Danmark, hvad angår samarbejdet med udviklingslandene.

Endelig besluttede generalforsamlingen at sende et beløb på 140 € som bidrag til solidaritetsfonden under Emmaus International.

7. Valg af bestyrelse, bestyrelsessuppleanter og revisor

Til bestyrelsen genvalgte Julien Kalimira Mzee Murhula, Jørgen Olsen og Jens Elgaard Madsen.

Som 1. suppleant genvalgte Frede Hansen. Som 2. suppleant nyvalgte Birgit Vanghaug i stedet for Vera Teglgaard, der ikke ønskede at fortsætte på posten

. Som medlemsvalgte revisorer genvalgte Jørn Kirkegaard og Per Gustav Johansen.

8. Eventuelt.

Generalforsamlingen 2017 skal afholdes vest for Storebælt. Forsamlingen tog ikke nogen nærmere beslutning om tid og sted.

*Jørgen Olsen, referent
Jens Elgaard Madsen, dirigent.*



Billeder fra Benebnoomas arbejde – nærmere oplysninger på engelsk på
<http://www.emmaus-international.org/en/who-are-we/emmaus-around-the-world/africa/burkina-faso/benebnooma.html>

(fotos: Emmaus International)

Opfølgninger på generalforsamlingen:

Konstituering: Jens E. Madsen, formand, Julien K. M. Murhula næstformand, Jørgen Olsen sekretær og kasserer.

Pakker til Kooperativet i Amatal

Vi sendte - 3. december, 20. januar, 17. februar og 23. marts - pakker med varmt tøj og fodbeklædning, som kan hjælpe nogle af de fattigste i området til at overleve de kolde nætter.

Tak til alle bidragydere, som gjorde det muligt at sende pakkerne! Tak til Røde Kors i Arden for brillerne, som vi sender med i pakkerne! Tak til Fakta i Arden for gratis papkasser!

Vi vil stadig gerne sende pakker til kooperativet; men vi har ikke haft kontakt med det siden

generalforsamlingen, jf. side 10. Breve og mails er gennem mange måneder forblevet ubesvarede.

Benebnooma – vores nye samarbejdspartner

I forlængelse af debatten på generalforsamlingen – se side 10 – besluttede bestyrelsen, at vi fra og med august 2016 begynder at sende pakker til Benebnooma via franske Emmaus-samfund.

Ud fra kommunikationen med Kooperativet i Amatal og med Benebnooma vil bestyrelsen det kommende år tage stilling til fordelingen af pakker til de to samarbejdspartnere. De udelukker ikke hinanden.

Værdiskabelse af affald er en sand udfordring for Burkina Faso

- fra nr. 151, vinteren 2015, af kvartalsblad fra asbl¹ Terre, Belgien
- møde med Jérémy Empsen, specialestuderende på ICHEC²
- interview ved Benoît Naveau
- oversat af Tina Jonstrup Larsen
- fodnoter af interviewer og oversætter samt Jørgen Olsen.

I forbindelse med sit specialestudie tilbragte Jérémy Empsen 3 måneder i Burkina Faso med henblik på at studere rentabiliteten ved organiseringen af affald indenfor den lokale NGO, CEAS³.

Vi mødte ham for at høre konklusionerne af dette studie.

Hvordan var dine oplevelser med studiet af affaldshåndteringen i Burkina Faso?

Jeg blev klar over emnets vigtighed. Ud fra et miljømæssigt perspektiv ja, men også ud fra et økonomisk perspektiv, da en god organisering af affaldet kan blive en indtægtskilde. Ud fra et socialt perspektiv gør den det også muligt at integrere folk på arbejdsmarkedet, som ellers ville stå udenfor.

¹ Asbl betyder Association sans But Lucratif = Forening uden Profitformål – betegnelsen anvendes kun i Belgien.

² Handelshøjskolen i Bruxelles.

³ CEAS: Centre Ecologique Albert Schweitzer er en burkinsk NGO, indledningsvist en afdeling af den schweiziske miljø-og udviklingsorganisation CEAS. Den er gradvist blevet autonom og arbejder for promoveringen for nye tekniske tiltag inden for landbrug og affaldshåndtering.

Uorganiseret affald er synonym med sygdomme for både mennesker og dyr, og dyr er som oftest en indkomstkilde for et stort antal mennesker.

Flere og flere virksomheder er opmærksomme på og begejstrede for genbrug, da de betragter det som en indbringende og økologisk sektor i fremtiden. Eksisterer denne begejstring for valorisering af affald også i Afrika?

Vi bliver klare over, at affald har en større værdi, end vi tror ved første øjekast. Tanken om cirkulære økonomier dukker oftere op. Ideen herom er så meget desto mere relevant i vores herskende model, som er baseret på uendelig vækst med begrænsede midler, hvilket er uholdbart på længere sigt.

I Afrika går mange initiativer i denne retning. Vejene til denne værdiskabelse er i Afrika noget anderledes end hos os. Størstedelen af affaldstyperne er neutrale, organiske eller af plastik, og i mindre grad metalliske, altså dåser og jerndelev mm.

I Afrika er der især tale om kompostering af grønt affald og dannelse af plastikfliser af gammelt plastik. Metal bliver genbrugt til køkkenredskaber eller omsmeltet sammen med andre materialer.

Desværre bliver disse initiativer ikke altid realiseret – på grund af mangel på penge eller mangel på forståelse og motivation.

(fortsættes side 14)



Manglen på penge forsinker projekterne,
hvorved organiseringen af affaldet forbliver uholdbar
(foto: Benoît Naveau)

Værdiskabelse af affald er en sand udfordring for Burkina Faso

(fortsat fra side 13)

Uden ekstern hjælp forbliver de meget marginale og i nogle tilfælde ikke-eksisterende.

Selv med hjælp udefra er resultaterne ikke fantastiske. Der eksisterer dog reelle ønsker om at finde veje til at øge værdien af affald.

Hvordan er affaldshåndteringen organiseret mere præcist i Burkina Faso?

Ud fra en decentraliseringspolitik er det kommunernes ansvar. Kommunerne mangler imidlertid både tekniske midler og menneskelige og økonomiske ressourcer til at iværksætte affaldshåndteringen.

Den uddelegerer derfor dette ansvar til lokale foreninger, der betragter det som en tildeling af en indsamlingszone mod betaling.

I nogle tilfælde gør foreningen meget mere end bare at indsamle affald. De sorterer og forsøger at værdifastsætte, hvad der kan værdifastsættes.

De bliver også betalt for den form for aktiviteter af kommunen, men ikke tilstrækkeligt til at kunne dække udgifterne.

Kommunen har også ansvaret for at etablere den nødvendige infrastruktur, for at projekterne kan realiseres, såsom sorteringsenheder med mere. Manglen på penge forsinker også her projekterne og affaldshåndteringen forbliver et prekært emne.

Kan du beskrive et af initiativområderne i Burkina Faso?

ISF⁴ og CEAS arbejder på at oprette afdelinger for kommunalt affald i 5 mindre byer i Burkina Faso.

⁴ ISF: Ingénieurs sans Frontières (Ingeniører uden grænser)

Projektets formål er at forbedre livsbetingelserne for indbyggerne ved at afhente affald i deres boligområder. Helt konkret forsøger NGO'erne at bevidstgøre kommunerne om vigtigheden af at tage fat på problemerne ved at frigive økonomiske midler og forpligte sig til at opbygge infrastrukturen.

Projektet støtter også lokale foreninger, som det yder materialer til. Hjælpen er baseret på princippet om tilpasset teknologi, og materialerne tildeles ud fra en forsikring om, at de er anvendelige og desuden relevante for den enkelte forening. Der bliver ligeledes organiseret undervisning for alle foreningens medlemmer - i ledelse, i arbejdsulykker og arbejdsbeskyttelse mm.

Hvordan bidrager projektet til den sociale og solidariske økonomi?

Den sociale og solidariske økonomi, SSØ'en, gør det muligt at værdifastsætte de sociale og miljømæssige dimensioner. SSØ-virksomhederne gør disse dimensioner centrale i deres aktiviteter. De gør dem til deres spydspids. Jeg tror, at private virksomheder snarere har en tendens til at sætte disse spørgsmål i baggrunden og kun bringe dem på bane, hvis de styrker virksomhedens image.

Mener du, at sektoren for affaldshåndtering i Afrika følger den europæiske model: først indsamling og losning, dernæst værdifastsættelse?

I Europa er man kommet langt med at studere affaldshåndtering. I Burkina Faso er dette

ikke helt tilfældet. Men man arbejder for at opbygge kundegrupper, som kan abonnere på afhentningsservice. Dette arbejde skal gøres parallelt med opbygningen af en infrastruktur og/eller en service som tager ansvar for affaldshåndteringen.

I nogle tilfælde er det på grund af manglen på denne problemløsning, at folk smider deres affald i naturen. Ved at gøre dem opmærksomme på vigtigheden af en ordentlig affaldshåndtering og give dem fordelagtige abonnementer gør indtægterne det muligt at dække andre udækkede høje udgifter som for eksempel sorteringen af affaldet.

Er der en risiko for at private firmaer bemægtiger sig affaldshåndteringen i Afrika, sådan som det sker flere steder i Europa nu?

Jeg tror, at overalt hvor det er muligt at generere profit, vil den private sektor forsøge at få en rolle. Hvis det private initiativ er lokalt og lever op til behovene, og hvis det skaber arbejdspladser, kan det siges at forbedre livsbetingelserne.

Ud fra de observationer, som jeg har gjort mig, er et partnerskab mellem det private og det kommunale ofte hensigtsmæssigt. Det kan gøre det muligt at tage fat om problemerne ved at inddrage folk med nye ideer og en mere foretagsom tilgang. Kommunen lever dermed op til sine forpligtelser til at holde byen ren. Alting afhænger naturligvis af sammenhængen og de midler, de enkelte partnere tilbyder. Hvis et sådant partnerskab skal eksistere, er det klart, at der må være en vis gennemskuelse. Der skal være aftalte mål, adfældsregler og værdier at respektere.

